

Message

信息

Obedience of Abraham

亞伯拉罕的馴服

梁誠德牧師 Pastor Tony Leung

1. 全能的神 El Shaddai (vv. 1-8)

2. 萬國的父 Abraham (vv. 9-14)

3. 多國之母 Sarah (vv. 15-18)

4. 喜笑的子 Isaac (vv. 19-22)

2. 萬國的父 Abraham (vv. 9-14)

Multitude of nation

你的名不要再叫亞伯蘭 Abram

要叫亞伯拉罕 Abraham

Abr 'ah' am

3. 多國的母 Sarah (vv. 15-18)

Multitude of Nations

蘇美爾 Sumer 文化習慣 culture custom

埃及 Egypt 文化習慣 culture custom

3. 多國的母 Sarah (vv. 15-18)

Multitude of Nations

吾珥蘇美爾 Sumer 文化習慣 culture custom (Ur)

非洲埃及 Egypt 文化習慣 culture custom (Africa)

3. 多國的母 Sarah (vv. 15-18) Multitude of Nations

不要再叫她的名撒萊 Sarai

要 叫 撒 拉 Sarah

4. 喜笑的子 Isaac (vv. 19-22) Son of Laughter

喜笑 laugh = 以撒 Isaac

25 “看哪！日子快到（這是耶和華的宣告），
我必懲罰所有只在身體受過割禮，
內心卻未受割禮的人，
26 就是埃及、猶大、以東、亞捫、摩押
和所有剃除鬚髮，住在曠野的人；
因為列國的人都沒有受過割禮，
甚至以色列全家的內心也沒有受過割禮。”
(耶 Jeremiah 9:25-26)

²⁵ “Behold, the days are coming, declares the LORD, when I will punish all those who are circumcised merely in the flesh—

²⁶ Egypt, Judah, Edom, the sons of Ammon, Moab, and all who dwell in the desert who cut the corners of their hair, for all these nations are uncircumcised, and all the house of Israel are uncircumcised in heart.”

5. 順服的心 Obedient heart (vv. 23-27)

亞伯拉罕照著 神吩咐他的

Abraham took ... as God had said

¹¹ 你們也在祂裡面受了不是由人手所行的割禮，而是受了基督的割禮，就是除掉你們的罪身。¹² 你們在浸禮中已經與祂一同埋葬，也在浸禮中，因信那使基督從死人中復活的神所運行的動力，與祂一同復活了。¹³ 你們因著過犯和肉體未受割禮，原是死的，然而神赦免了我們的一切過犯，使你們與基督一同活過來，¹⁴ 塗抹了那寫在規條上反對我們、與我們為敵的字句，並且把這字句從我們中間拿去，釘在十字架上。(西 Colos. 2:11-14)

¹¹ In him also you were circumcised with a circumcision made without hands, by putting off the body of the flesh, by the circumcision of Christ, ¹² having been buried with him in baptism, in which you were also raised with him through faith in the powerful working of God, who raised him from the dead. ¹³ And you, who were dead in your trespasses and the uncircumcision of your flesh, God made alive together with him, having forgiven us all our trespasses, ¹⁴ by canceling the record of debt that stood against us with its legal demands. This he set aside, nailing it to the cross. (Colos 2:11-14)